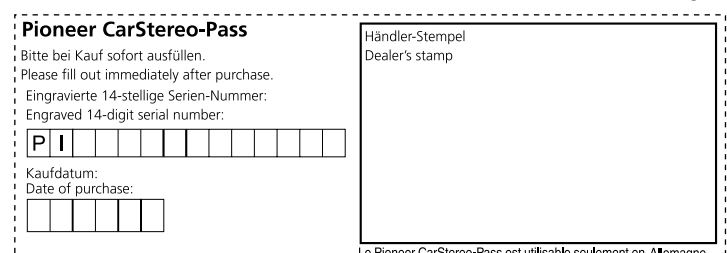


# Pioneer

CD RDS RECEIVER  
AUTORADIO CD RDS  
SINTOLETER CD RDS  
RECEPTOR DE CD CON RDS  
CD RDS-EMPFANGER  
CD RDS-ONTVANGER

## DEH-S120UB DEH-S121UB DEH-S120UBA DEH-S121UBG DEH-S120UBG DEH-S121UB DEH-S120UBB DEH-S121UBB

Quick start guide  
Guide de démarrage rapide  
Guide rápidos al uso  
Guia de instalação rápida  
Snelstartgids



Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.  
QRD3789-B

**Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU**  
EU Representative(s) and Importer: PIONEER EUROPE NV  
PIONEER CORPORATION  
2-1, Higashi-Azabu 2-Chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-8621, Japan

**English**  
This guide is intended to guide you through the basic functions of this unit.  
Before you purchase this PIONEER product  
Private households in the member states of the EU...  
**WARNING**  
**CAUTION**  
If you experience problems

**French**  
Ce guide vous permettra d'accéder aux fonctions de base de cet appareil.  
Avant d'acheter cet appareil PIONEER  
Rappels importants  
Attention  
Si vous rencontrez des problèmes

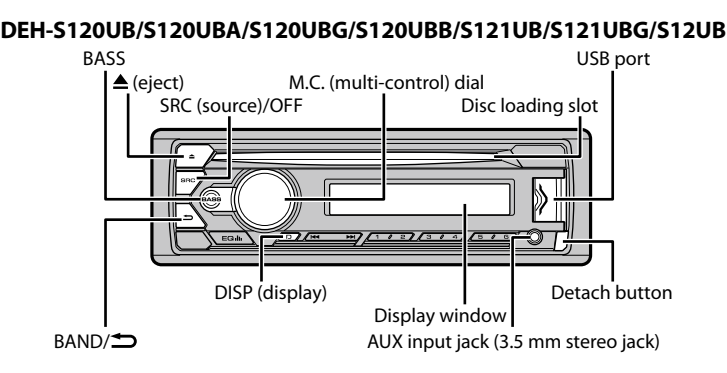
**Connections**  
AC position  
No AC position  
Power cord  
This unit  
When using the negative terminal of the battery

**Power cord**  
AC position  
No AC position  
Power cord input  
Antenna input  
Wired remote control  
Power amp (sold separately)

**Installation**  
Important  
Do not use unauthorized parts  
Secure the mounting sleeve  
When not using the supplied mounting sleeve

**DIN mount installation**  
Insert the supplied mounting sleeve into the dashboard.  
Remove the trim ring.  
Insert the supplied extraction keys into both sides of the unit until they click into place.

### Basic operation



**About the main menu**  
1 Press the M.C. dial to display the main menu.  
2 Turn the M.C. dial to select one of the categories below, then press to confirm.  
3 Turn the M.C. dial to select the options, then press to confirm.

**Frequently used operations**

Purpose	Operation
Turn on the power	Press SRC/OFF to turn on the power. Press and hold SRC/OFF to turn off the power.
Adjust the volume	Turn the M.C. dial.
Select a source	Press SRC/OFF repeatedly.
Change the display information	Press DISP repeatedly.
Return to the previous display/list	Press BAND/↔.
Return to the normal display from the menu	Press and hold BAND/↔.
Change the display brightness	Press and hold BAND/↔.
Boost the bass level	Press BASS. You can select the bass level in [BASS BOOST].

### Setup operation

**Menu Item Description**

Menu Item	Description
LANGUAGE	Select the language to display the text information from a compressed audio file.
CLOCK SET	Set the clock.
FM STEP	Select the FM tuning step from 100 kHz or 50 kHz.

### Tuner operation

**Receiving preset stations**  
1 Press SRC/OFF to select [RADIO].  
2 Press BAND/↔ to select the band.  
3 Press a number button (1/A to 6/↔).  
**Best stations memory (BSM)**  
1 After selecting the band, press the M.C. dial to display the main menu.  
2 Turn the M.C. dial to select [FUNCTION], then press to confirm.  
3 Turn the M.C. dial to select [BSM], then press to confirm.  
**Store stations manually**  
1 While receiving the station you want to store, press and hold one of the number buttons (1/A to 6/↔) until it stops flashing.

### CD/USB/AUX operation

**CD**  
1 Insert a disc into the disc loading slot with the label side up.  
**USB**  
1 Open the USB port cover.  
2 Plug in the USB device using an appropriate cable.  
**MTP connection**  
A device installed with Android OS 4.0 or most of later versions can be connected to the unit via MTP using the cable supplied with the Android device.  
**NOTE**  
If you use an MTP connection, [ANDROID WIRED] needs to be set to [MEMORY] in the SYSTEM settings.  
**AUX**  
1 Insert the stereo mini plug into the AUX input jack.  
2 Press SRC/OFF to select [AUX] as the source.

### Making a connection with Pioneer ARC APP

Pioneer's Advanced app converts your compatible smartphone into a powerful touchscreen remote control.  
**WARNING**  
Do not attempt to operate the application while driving. Make sure to pull off the road and park your vehicle in a safe location before attempting to use the controls on the application.  
**NOTE**  
This function is compatible with a phone that runs Android 4.1 up to 7.1.2 and also supports AOA (Android Open Accessory) 2.0, but the compatibility depends on the smartphone.  
1 Enter the SYSTEM menu (refer to "About the main menu").  
2 Turn the M.C. dial to select [ANDROID WIRED], then press to confirm.  
3 Turn the M.C. dial to select [APP CONTROL], then press to confirm.  
4 Turn the M.C. dial to select [PAPP AUTO ON], then press to confirm.  
5 Turn the M.C. dial to select [ON], then press to confirm.  
6 Connect this unit with the Android device via USB. Pioneer ARC APP on the device starts automatically.

### Français

Ce guide vous permettra d'accéder aux fonctions de base de cet appareil.  
Pour obtenir davantage d'informations, veuillez consulter le Mode d'emploi disponible sur le site Internet: https://www.pioneer-car.eu/

Ce produit est évalué sous des conditions climatiques modérées et tropicales conformément à la norme CEI 60605-2 pour les Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues - Exigences de sécurité.  
PRODUIT LASER DE CLASSE 1

### Avant de commencer

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER.  
Pour garantir une utilisation correcte, veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser ce produit. Il est particulièrement important que vous lisez et respectiez les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veuillez conserver le guide dans un endroit sûr et accessible pour toute consultation ultérieure.

### Si vous rencontrez des problèmes

Si vous avez acheté votre produit directement auprès du centre de distribution agréé par PIONEER le plus proche de chez vous, veuillez contacter votre revendeur ou le centre de distribution agréé par PIONEER le plus proche.

### Rappels importants

Important  
Ne raccordez jamais le câble de haut-parleur négatif directement à la masse.  
Ne raccordez jamais le câble bleu/bleu-blanc à la borne d'alimentation de puissance externe.  
Ne raccordez jamais le câble bleu/blanc à la borne d'alimentation de puissance externe.  
Ne raccordez jamais le câble bleu/blanc à la borne d'alimentation de puissance externe.

### Cordon d'alimentation

Énergie de la télécommande à l'appareil.  
Branchez le câble à la télécommande du système d'un amplificateur de puissance externe ou à la borne de commande du relais d'antenne automatique du véhicule (max. 300 mA 12V CC).  
Le câble est en laiton. Les câbles de masse de cet appareil et d'autres équipements.  
Ne raccordez jamais le câble bleu/blanc à la borne d'alimentation de puissance externe.

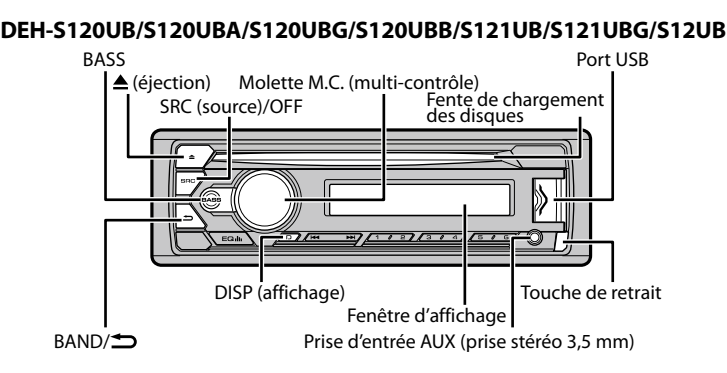
### Installation

Important  
Vérifiez tous les raccords et les systèmes avant l'installation finale.  
Utilisez pas de pièces non autorisées, car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.  
Ne raccordez pas de câbles à la borne d'alimentation de puissance externe.  
Ne raccordez pas de câbles à la borne d'alimentation de puissance externe.

### Installation pour montage DIN

Insérer le manchon de montage fourni dans le tableau de bord.  
Fixer le manchon de montage à l'aide d'un tournevis pour piler les languettes métalliques (90°) et les mettre en place.  
Retirer l'anneau de garniture.  
Insérer les clés d'extraction fournies dans les deux côtés de l'appareil jusqu'à leur verrouillage.  
Retirer l'appareil du tableau de bord.

### Fonctionnement de base



**À propos du menu principal**  
Vous pouvez régler divers paramètres dans le menu principal.  
1 Appuyez sur la molette M.C. pour afficher le menu principal.  
2 Tournez la molette M.C. pour sélectionner l'une des catégories suivantes, puis appuyez pour valider.  
3 Tournez la molette M.C. pour sélectionner les options, puis appuyez pour valider.

### Opérations fréquemment utilisées

**Objectif**

Objectif	Opération
Mettre l'appareil sous tension	Appuyez sur SRC/OFF pour mettre l'appareil sous tension.
Régler le volume	Tournez la molette M.C.
Sélectionner une source	Appuyez plusieurs fois sur SRC/OFF.
Modifier les informations d'affichage	Appuyez plusieurs fois sur DISP.
Revenir à l'affichage / la liste précédente)	Appuyez sur BAND/↔.
Revenir à l'affichage normal à partir du menu	Appuyez longuement sur BAND/↔.
Modifier la luminosité de l'affichage	Appuyez longuement sur BAND/↔.
Augmenter le niveau des basses	Appuyez sur BASS. Vous pouvez sélectionner le niveau des basses dans [BASS BOOST].

### Fonctionnement de la configuration

Lorsque vous appuyez sur le bouton de démarrage ON après avoir installé l'appareil, [SET UP :YES] apparaît sur l'affichage.

Élément de menu	Description
LANGUAGE	Sélectionnez la langue d'affichage des informations textuelles à partir d'un fichier audio compressé.
CLOCK SET	Régler l'horloge.
FM STEP	Sélectionnez l'incrément d'accord FM à partir de 100 kHz ou de 50 kHz.

### Fonctionnement du syntoniseur

1 Appuyez sur la molette M.C.  
2 Tournez la molette M.C. pour sélectionner les options, puis appuyez pour valider.  
3 Appuyez sur la molette M.C. pour valider les réglages.  
**Mémoire des meilleures stations (BSM)**  
1 Après avoir sélectionné la bande, appuyez sur la molette M.C. pour afficher le menu principal.  
2 Tournez la molette M.C. pour sélectionner [FUNCTION], puis appuyez pour valider.  
3 Tournez la molette M.C. pour sélectionner [BSM], puis appuyez pour valider.  
**Pour mémoriser des stations manuellement**  
1 Lorsque vous captez la station que vous souhaitez mémoriser, appuyez longuement sur l'une des touches numériques (1/A à 6/↔) jusqu'à ce qu'elle cesse de clignoter.

### Fonctionnement du CD/USB/AUX

**CD**  
1 Insérez un disque dans la fente de chargement des disques en orientant l'étiquette vers le haut.  
Pour éjecter un disque, arrêtez d'abord la lecture avant d'appuyer sur ▲.  
**USB**  
1 Ouvrez le cache du port USB.  
2 Raccordez le périphérique USB à l'aide d'un câble approprié.  
**Connexion MTP**  
Il est possible de connecter à l'appareil un périphérique Android utilisant le système d'exploitation A.Ou la plupart des versions supérieures via une connexion MTP à l'aide du câble fourni avec le périphérique Android.  
**REMARQUE**  
Si vous utilisez une connexion MTP, vous devez régler [ANDROID WIRED] sur [MEMORY] dans les paramètres SYSTEM.  
**AUX**  
1 Insérez la mini-fiche stéréo dans la prise d'entrée AUX.  
2 Appuyez sur SRC/OFF pour sélectionner la source [AUX].

### Se connecter à Pioneer ARC APP

L'application Advanced de Pioneer transforme votre smartphone compatible en une télécommande à écran tactile puissante.  
**ATTENTION**  
N'essayez pas d'utiliser l'application tout en conduisant. Veillez à quitter la route et à garer votre véhicule en lieu sûr avant d'essayer d'utiliser les commandes de l'application.  
**REMARQUE**  
Cette fonction est compatible avec un téléphone exécutant Android 4.1 à 7.1.2 et prend en charge AOA (Android Open Accessory) 2.0, mais la compatibilité dépend du smartphone.  
1 Entrez dans le menu SYSTEM (reportez-vous à la section « À propos du menu principal »).  
2 Tournez la molette M.C. pour sélectionner [ANDROID WIRED], puis appuyez pour valider.  
3 Tournez la molette M.C. pour sélectionner [APP CONTROL], puis appuyez pour valider.  
4 Tournez la molette M.C. pour sélectionner [PAPP AUTO ON], puis appuyez pour valider.  
5 Tournez la molette M.C. pour sélectionner [ON], puis appuyez pour valider.  
6 Connectez cet appareil au périphérique Android via USB. Pioneer ARC APP sur le périphérique démarre automatiquement.



## Italiano

La presente guida ha lo scopo di guidare l'utilizzatore attraverso le funzioni principali di questa unità.

Per i dettagli, far riferimento al Manuale dell'operatore che si trova sul sito web.

<https://www.pioneer-car.eu/>

### Prima di acquistare

**Grata per avere ascoltato questo prodotto PIONEER**  
Per garantire un uso corretto, leggere attentamente la presente guida prima di utilizzare il prodotto. È particolarmente importante leggere e osservare gli Avvertimenti e le ATTENZIONI incluse nella presente guida. Per riferimento futuro, tenere la presente guida in un luogo sicuro e accessibile.



Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai generici rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati, predisposto in conformità alla legislazione vigente, che ne richiede un appropriato trattamento, recupero e riciclaggio.

Le utenze private dei paesi membri dell'UE, della Svizzera e della Norvegia possono consegnare gratuitamente i prodotti elettronici usati ad appositi centri di raccolta o a un rivenditore (in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile). Per i Paesi non citati sopra, è necessario informarsi presso le autorità locali circa il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo si assicura che il prodotto smaltito sarà soggetto al necessario processo di trattamento, recupero e riciclaggio, prevenendo così potenziali effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana.

### AVVERTENZA

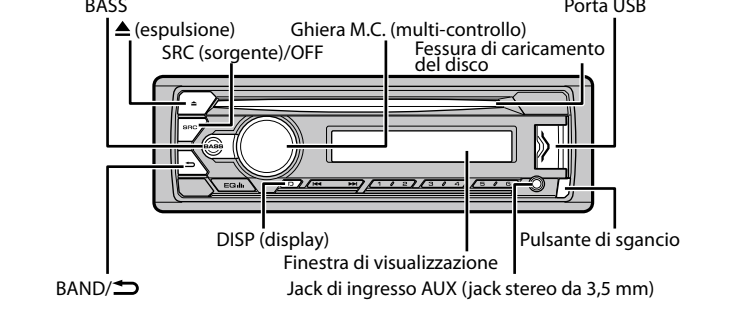
- Non cercare di installare o effettuare interventi di manutenzione sul prodotto. L'installazione o l'esecuzione di interventi di manutenzione sul prodotto da parte di persone sprovviste delle qualifiche e dell'esperienza richiesta per apparecchi elettronici e accessori automobilistici potrebbe risultare pericolosa ed esporre a rischi di scosse elettriche e di altre situazioni pericolose.
- Non cercare di utilizzare i comandi dell'unità durante la guida. Prima di utilizzare i comandi cartaccia, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro.

### ATTENZIONE

- Non lasciare che l'unità entri in contatto con umidità e/o liquidi. Possono verificarsi scosse elettriche, infortuni, in seguito al contatto con i liquidi possono verificarsi danni all'unità, fumo e surriscaldamento.
- Mantenere sempre il volume basso abbastanza da poter udire i suoni provenienti dall'esterno.
- Il Car stereo Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Questo prodotto è stato sottoposto a valutazione in condizioni climatiche temperate e tropicali in conformità alla norma IEC 60068. Apparecchi audio, video ed apparecchi elettronici simili - Requisiti di sicurezza.

## Funzionamento di base

DEH-S120UB/S120UBA/S120UBG/S120UBB/S121UB/S121UBG/S121UBB/S121UBG/S121UBB



### Informazioni sul menu principale

È possibile regolare diverse impostazioni nel menu principale.

**1** Premere la ghiera **M.C.** per visualizzare il menu principale.

- 2** Ruotare la ghiera **M.C.** per selezionare una delle seguenti categorie, quindi premere per confermare.
- Impostazioni FUNCTION
  - Impostazioni AUDIO
  - Impostazioni SYSTEM
  - Impostazioni ILLUMINATION

**3** Ruotare la ghiera **M.C.** per selezionare le opzioni, quindi premere per confermare.

**ATTENZIONE**  
L'unità disco ottico installata in questo veicolo è classificata come prodotto laser di classe 1 in conformità con gli standard di sicurezza, IEC 60825-1:2014.

**PRODOTTO LASER DI CLASSE 1**

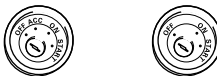
### In caso di problemi

Nei casi che questa unità non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato PIONEER più vicino.

## Connessioni

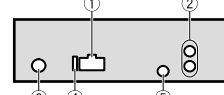
### Importante

- Quando l'installazione dell'unità su un veicolo privo di posizione ACC (accessori) sull'interruttore di accensione, è mancato collegamenti del cavo rosso al terminale che rivela il funzionamento del tutto di accensione può provocare il consumo della batteria.



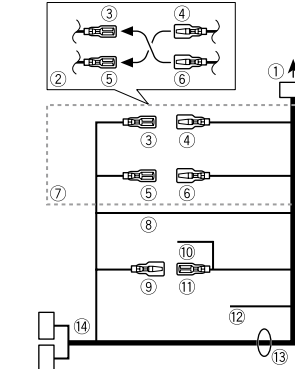
- Se questa unità veniva utilizzata in condizioni diverse dalle seguenti, potrebbero verificarsi incendi o malfunzionamenti.
- Veicoli con batteria da 12 volt e messa a terra negativa.
- Quando l'uscita dell'altoparlante viene utilizzata da 4 canali, usare altoparlanti oltre 50W (potenza in entrata massima) tra 4 D e 8 D (valore di impedenza). Per questa unità, non utilizzare altoparlanti con valore di impedenza compresa tra 1 Ohm e 1,2.
- Quando l'uscita dell'altoparlante posteriore viene utilizzata da un subwoofer da 2 L, usare altoparlanti oltre 70W (potenza in entrata massima).
- Fare riferimento alle connessioni per un metodo di connessione.
- Per evitare cortocircuiti, surriscaldamento e malfunzionamenti, assicurarsi di attenersi alla seguente procedura:
  - Scollegare il terminale negativo della batteria prima dell'installazione.
  - fissare il cablaggio con fascette o nastro adesivo. Avvertire nastro adesivo intorno cablaggio che entra in contatto con le parti metalliche per proteggere i cavi.
- Posizionare tutti i cavi lontano dalle parti in movimento, come ad esempio la leva del cambio e la guida dei sedili.
- Posizionare tutti i cavi lontano da luoghi caldi, come ad esempio vicino alle bocchette del riscaldamento.
- Non collegare i cavi giusti alla batteria facendo passare attraverso il foro del vano motore.
- Collegare tutti i connettori per cavi scollegati con il nastro isolante.

## Unità



- Ingresso cavo di alimentazione
- Uscita posteriore o uscita subwoofer
- Ingresso antenna
- Forcella (o AUX)
- Ingresso remoto cablato
- È possibile collegare un adattatore per il nastro isolante.

## Cavo di alimentazione

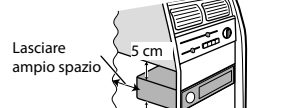


- Attrezzo del cavo di alimentazione
- In base al veicolo, la funzione di 1) e 3) può variare. In questo caso, assicurarsi di collegare 1) a 3) e 1) a 3).
- Giallo
- Giallo  
Eseguire la connessione a un terminale di alimentazione costante pari a 12 V.
- Rosso  
Eseguire la connessione a un terminale controllato dall'interruttore di accensione (12 V CC).
- Collegare tra loro le interlinee del medesimo colore.
- Nero (messa a terra telai)
- Bianco  
La posizione del pin del connettore ISO varia in base al tipo di veicolo. Collegare 1) e 3) quando il Pin 5 e il tipo controllo antenna, in un altro tipo di veicolo, non collegare mai 1) e 3).
- Bianco  
Eseguire il collegamento al terminale di controllo del sistema dell'amplificatore di potenza (max. 300 mA 12 V CC).
- Bianco  
Eseguire il collegamento al terminale di controllo del sistema dell'antenna automatica (max. 300 mA 12 V CC).

## Installazione

### Importante

- Verificare tutti i collegamenti e i sistemi prima dell'installazione finale.
- Non utilizzare parti non autorizzate, in quanto possono provocare malfunzionamenti.
- Se l'installazione richiede la foratura o altre modifiche del veicolo, consultare il rivenditore.
- Non installare l'unità se:
  - può interferire con il funzionamento del veicolo, può causare lesioni ai passeggeri in caso di arresto improvviso.
- Installare l'unità lontano da luoghi caldi, come ad esempio vicino alle bocchette del riscaldamento.
- È possibile ottenere prestazioni ottimali quando l'unità viene installata con un'angolazione inferiore a 40°.
- Per assicurare un'adeguata disposizione del cavo del prodotto nel corso del suo utilizzo, durante l'installazione si raccomanda di lasciare ampio spazio dietro il pannello posteriore e di avvitare i cavi allentati affinché non ostruiscano le bocche di ventilazione.



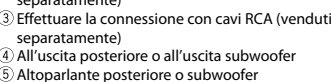
Lasciare ampio spazio

3 cm

3 cm

### Amplificatore di potenza (venduto separatamente)

Eseguire questi collegamenti quando si utilizza un amplificatore opzionale.



- Telecomando di sistema  
Eseguire la connessione al cavo blu/blanco.
- Amplificatore di potenza (venduto separatamente)  
Eseguire la connessione con i cavi RCA (ventuti separatamente).
- Altoparlante posteriore o subwoofer

## Operazioni di configurazione

Quando, dopo l'installazione, l'interruttore di accensione viene impostato su ON, sul display compare [SET UP: YES].

**1** Premere la ghiera **M.C.**.

**2** Ruotare la ghiera **M.C.** per selezionare le opzioni, quindi premere per confermare.  
Per passare all'opzione di menu successiva, confermare la selezione.

Voce del menu	Descrizione
<b>LANGUAGE</b>	Selezionare la lingua per visualizzare le informazioni di testo di un file audio compresso.
[ENG](Inglese), [PVC](Russo), [TUR](Turco)	

### CLOCK SET

Impostare l'orologio.

**1** Ruotare la ghiera **M.C.** per regolare l'ora, quindi premere per confermare.  
L'indicatore passa automaticamente all'impostazione dei minuti.

**2** Ruotare la ghiera **M.C.** per regolare i minuti, quindi premere per confermare.

**FM STEP** Selezionare il passo di frequenza FM tra 100 kHz o 50 kHz.

**3** [QUIT: YES] viene visualizzato quando sono state effettuate tutte le impostazioni.

Per tornare alla prima voce del menu di configurazione, ruotare la ghiera **M.C.** per selezionare [QUIT: NO], quindi premere per confermare.

**4** Premere la ghiera **M.C.** per confermare le impostazioni.

## Funzionamento tuner

### Ricezione delle stazioni preimpostate

**1** Premere **SRC/OFF** per selezionare [RADIO].

**2** Premere **BAND/** per selezionare la banda.  
[FM1] **↔** [FM2] **↔** [FM3] **↔** [MW]/[LW]

**3** Premere un pulsante numerico (da 1/A a 6/↔).

### Best stations memory (BSM)

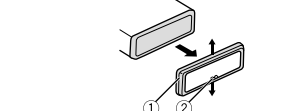
- Una volta selezionata la banda, premere la ghiera **M.C.** per visualizzare il menu principale.
- Ruotare la ghiera **M.C.** per selezionare [FUNCTION], quindi premere per confermare.
- Ruotare la ghiera **M.C.** per selezionare [BSM], quindi premere per confermare.

### Per memorizzare manualmente le stazioni

**1** Durante la ricezione della stazione che si desidera memorizzare, tenere premuto uno dei pulsanti numerici (da 1/A a 6/↔) fino a quando non smette di lampeggiare.

## Rimozione dell'unità (installata con il riduttore di montaggio in dotazione)

**1** Rimuovere l'anello di rivestimento.



- Anello di rivestimento
- Linguetta a tasche
- Rilascio del pannello anteriore consente un più facile accesso all'anello di rivestimento.

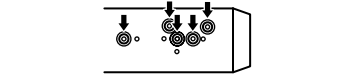
Quando l'anello di rivestimento viene nuovamente collegato, puntare il lato con la linguetta a tasche rivolta verso il basso.

- Inserire le chiavi di estrazione in dotazione in entrambi i lati dell'unità finché non scattano in posizione.
- Estrarre l'unità dal cruscotto.

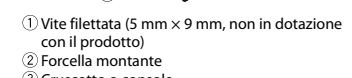


### Quando non si utilizza il riduttore di montaggio in dotazione

- Determinare la posizione corretta in cui i fili della forcella e il lato dell'unità corrispondono.



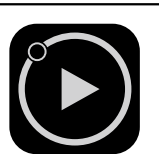
- Vite filettate (5 mm x 9 mm, non in dotazione con il prodotto)
- Forcella montante
- Cruscotto o consolle



**2** Serrare le due viti su ogni lato.

## Effettuare un collegamento con Pioneer ARC APP

La app Advanced Pioneer converte il proprio smartphone compatibile in un potente telecomando touchscreen.



Eseguire lo scarico ora  
Pioneer ARC

### AVVERTENZA

Non tentare di utilizzare l'applicazione durante la guida. Assicurarsi di uscire dalla strada e parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro prima di tentare di utilizzare i comandi sull'applicazione.

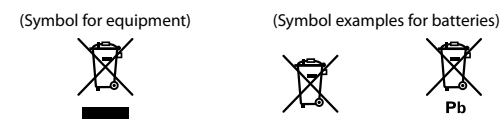
**NOTA**  
Questa funzione è compatibile con un telefono che esegue Android 4.1 fino alla versione 7.1.2 e che supporta anche AOA (Android Open Accessory) 2.0. Tuttavia, la compatibilità dipende dallo smartphone.

- Entrare nel menu SYSTEM (fare riferimento a "Informazioni sul menu principale").
- Ruotare la ghiera **M.C.** per selezionare [ANDROID WIRED], quindi premere per confermare.
- Ruotare la ghiera **M.C.** per selezionare [APP CONTROL], quindi premere per confermare.
- Ruotare la ghiera **M.C.** per selezionare [PAPP AUTO ON], quindi premere per confermare.
- Ruotare la ghiera **M.C.** per selezionare [ON], quindi premere per confermare.
- Collegare l'unità con il dispositivo Android via USB.

Pioneer ARC APP sul dispositivo si avvia automaticamente.

## English

### Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

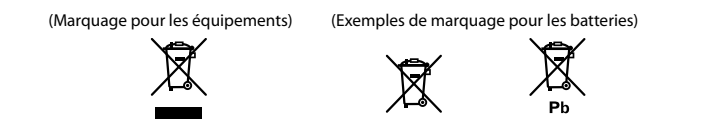
By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items. These symbols are only valid in the European Union.

**For countries outside the European Union:**  
If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

## Français

### Information à destination des utilisateurs sur la collecte et l'élimination des équipements et batteries usagés



Ces symboles qui figurent sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques et batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et font l'objet d'une collecte séparée.

Pour assurer l'environnement et le traitement appropriés des produits et batteries usagés, merci de les retourner dans les points de collecte sélective habilités conformément à la législation locale en vigueur.

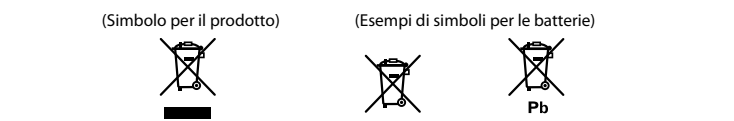
En respectant les circuits de collecte sélective mis en place pour ces produits, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à prévenir les impacts négatifs éventuels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une mauvaise gestion des déchets.

Pour plus d'information sur la collecte et le traitement des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre municipalité, votre service de gestion des déchets ou le point de vente chez qui vous avez acheté ces produits.

**Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.**  
Si vous souhaitez jeter ces articles, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

## Italiano

### Informazioni per gli utilizzatori finali sulla raccolta e lo smaltimento di vecchi dispositivi e batterie esauste



Questi simboli sui prodotti, confezioni, e/o documenti allegati significano che vecchi prodotti elettrici ed elettronici e batterie esauste non devono essere mischiati ai rifiuti urbani indifferenziati.

Per l'appropriato trattamento, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, fate riferimento ai punti di raccolta autorizzati in conformità alla vostra legislazione nazionale.

Con il corretto smaltimento di questi prodotti e delle batterie, aiuterai a salvaguardare preziose risorse e prevenire i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che altrimenti potrebbero sorgere da una inappropriata gestione dei rifiuti.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, contattate il vostro Comune, il servizio di raccolta o il punto vendita dove avete acquistato l'articolo.

Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea.

**Per i paesi al di fuori dell'Unione Europea:**  
Se volete liberarvi questi oggetti, contattate le vostre autorità locali o il punto vendita per il corretto metodo di smaltimento.

**Pour les pays n'appartenant pas à l'Union Européenne :**  
Si vous souhaitez jeter ces articles, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.